

Официален вестник на Европейския съюз

С 6



Издание
на български език

Информация и известия

Година 64
8 януари 2021 г.

Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/C 6/01	Съобщение на Комисията в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако	1
2021/C 6/02	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9982 — Ford/GFT) ⁽¹⁾	4
2021/C 6/03	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9983 — Magna/GFT Bordeaux) ⁽¹⁾	5
2021/C 6/04	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9848 — CMI/Rockaway/MR MC/Gjirafa Tech) ⁽¹⁾	6
2021/C 6/05	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10055 — MIRA/Romanian assets of CEZ) ⁽¹⁾	7
2021/C 6/06	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10063 — Mitsubishi UFJ Lease & Finance Company/Hitachi Capital) ⁽¹⁾	8
2021/C 6/07	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9408 — Assa Abloy/Agta Record) ⁽¹⁾	9
2021/C 6/08	Оттегляне на уведомление за концентрация (Дело M.10083 — China Baowu/Taiyuan Iron & Steel Group) ⁽¹⁾	10
2021/C 6/09	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10089 — Phillips 66/Fortress Investment Group/Pester Marketing) ⁽¹⁾	11

BG

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/С 6/10	Обменен курс на еврото — 7 януари 2021 година	12
2021/С 6/11	Обобщение на решенията на Европейския съюз за разрешения за търговия по отношение на лекарствени продукти от 6 януари 2021 г. до 6 януари 2021 г. (публикувано съгласно член 13 или член 38 от Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета)	13

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2021/С 6/12	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10040 — M Group Services/Skanska Infrastructure Services) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	14
2021/С 6/13	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.9837 — BP/Sinopec Fuel Oil Sales/BP Sinopec Marine Fuels) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	16
2021/С 6/14	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10103 — Towerbrook/Consolis Rail Division) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	18

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Съобщение на Комисията в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между
Европейския съюз и Княжество Монако**

(2021/C 6/01)

Приложение Б към Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако ⁽¹⁾ беше заменено в съответствие с член 11, параграф 5 от посоченото споразумение с текста, приложен към настоящото съобщение.

⁽¹⁾ ОВ С 23, 28.1.2012 г., стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ Б

	Правни разпоредби за прилагане	Срок за прилагане
Предотвратяване на изпирането на пари		
1	Регламент (ЕС) 2015/847 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. относно информацията, придружаваща преводите на средства, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1781/2006 (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 1).	30 юни 2017 г. ⁽²⁾
2	Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73) изменена с:	30 юни 2017 г. ⁽²⁾
3	Директива (ЕС) 2018/843 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Директива (ЕС) 2015/849 за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма и за изменение на директиви 2009/138/ЕО и 2013/36/ЕС (ОВ L 156, 19.6.2018 г., стр. 43) допълнена и приложена с:	31 декември 2020 г. ⁽⁴⁾
4	Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 на Комисията от 14 юли 2016 г. за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета чрез идентифициране на високорискови трети държави със стратегически слабости (ОВ L 254, 20.9.2016 г., стр. 1). изменен с:	1 декември 2017 г. ⁽³⁾
5	Делегиран регламент (ЕС) 2018/105 на Комисията от 27 октомври 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 във връзка с добавянето на Етиопия в списъка на високорисковите трети държави в таблицата в точка I от приложението (ОВ L 19, 24.1.2018 г., стр. 1)	31 март 2019 г. ⁽⁴⁾
6	Делегиран регламент (ЕС) 2018/212 на Комисията от 13 декември 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета, по отношение на добавянето на Тринидад и Тобаго, Тунис и Шри Ланка в таблицата в точка I от приложението (ОВ L 41, 14.2.2018 г., стр. 4)	31 март 2019 г. ⁽⁴⁾
7	Делегиран регламент (ЕС) 2018/1467 на Комисията от 27 юли 2018 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета чрез добавяне на Пакистан в таблицата в точка I от приложението (ОВ L 246, 2.10.2018 г., стр. 1)	31 декември 2019 г. ⁽⁵⁾
8	Делегиран регламент (ЕС) 2019/758 на Комисията от 31 януари 2019 г. за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на регулаторните технически стандарти за минималните действия и вида допълнителни мерки, които кредитните и финансовите институции трябва да предприемат с цел ограничаване на риска от изпиране на пари и финансиране на тероризма в някои трети държави (ОВ L 125, 14.5.2019 г., стр. 4)	31 декември 2020 г. ⁽⁵⁾
9	Регламент (ЕС) 2018/1672 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно контрола на паричните средства, които се внасят в Съюза или се изнасят от него, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1889/2005 (ОВ L 284, 12.11.2018 г., стр. 6).	31 декември 2021 г. ⁽⁵⁾

10	Директива (ЕС) 2018/1673 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. за борба с изпирането на пари по наказателноправен ред (ОВ L 284, 12.11.2018 г., стр. 22).	31 декември 2021 г. ⁽⁵⁾
11	Директива (ЕС) 2019/1153 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на правила, с които се улеснява използването на финансова и друга информация за предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на определени престъпления, и за отмяна на Решение 2000/642/ПВР на Съвета (ОВ L 186, 11.7.2019 г., стр. 122)	31 декември 2023 г. ⁽⁶⁾

Предотвратяване на изплатите и фалшифицирането

12	Регламент (ЕО) № 1338/2001 на Съвета от 28 юни 2001 г. за определяне на необходимите мерки за защита на еврото срещу фалшифициране (ОВ L 181, 4.7.2001 г., стр. 6) изменен с:	
13	Регламент (ЕО) № 44/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1338/2001 за определяне на необходимите мерки за защита на еврото срещу фалшифициране (ОВ L 17, 22.1.2009 г., стр. 1)	
14	Решение 2001/887/ПВР на Съвета от 6 декември 2001 г. за защита на еурото срещу подправяне (ОВ L 329, 14.12.2001 г., стр. 1)	
15	Регламент (ЕО) № 2182/2004 на Съвета от 6 декември 2004 г. относно медалите и символите, подобни на евромонети (ОВ L 373, 21.12.2004 г., стр. 1) изменен с:	
16	Регламент (ЕО) № 46/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 2182/2004 относно медалите и символите, подобни на евромонети (ОВ L 17, 22.1.2009 г., стр. 5)	
17	По отношение на престъпленията, посочени в член 3, букви б) — д): Директива 2014/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за обезпечаване и конфискация на средства и облаги от престъпна дейност в Европейския съюз (ОВ L 127, 29.4.2014 г., стр. 39)	31 декември 2022 г. ⁽⁶⁾
18	Директива 2014/62/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно защитата по наказателноправен ред на еврото и на другите парични знаци срещу подправяне и за замяна на Рамково решение 2000/383/ПВР на Съвета (ОВ L 151, 21.5.2014 г., стр. 1)	30 юни 2016 г. ⁽¹⁾
19	Директива (ЕС) 2019/713 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за борба с измамите със и подправянето на непарични платежни средства и за замяна на Рамково решение 2001/413/ПВР на Съвета (ОВ L 123, 10.5.2019 г., стр. 18)	31 декември 2021 г. ⁽⁵⁾

Законодателство в областта на банковото дело и финансите

20	Директива 97/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 март 1997 г. относно схемите за обезщетение на инвеститорите (ОВ L 84, 26.3.1997 г., стр. 22)“	
----	--	--

⁽¹⁾ Съвместният комитет постигна през 2014 г. съгласие по този срок в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако.

⁽²⁾ Съвместният комитет постигна през 2015 г. съгласие по този срок в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако.

⁽³⁾ Съвместният комитет постигна през 2017 г. съгласие по този срок в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако.

⁽⁴⁾ Съвместният комитет постигна през 2018 г. съгласие по този срок в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако.

⁽⁵⁾ Съвместният комитет постигна през 2019 г. съгласие по този срок в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако.

⁽⁶⁾ Съвместният комитет постигна през 2020 г. съгласие по този срок в съответствие с член 11, параграф 5 от Паричното споразумение между Европейския съюз и Княжество Монако.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9982 — Ford/GFT)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 6/02)

На 23 декември 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M9982. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9983 — Magna/GFT Bordeaux)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/С 6/03)

На 22 декември 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M9983. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9848 — CMI/Rockaway/MR MC/Gjirafa Tech)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 6/04)

На 22 декември 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M9848. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10055 — MIRA/Romanian assets of CEZ)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/С 6/05)

На 23 декември 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M10055. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление
(Дело M.10063 — Mitsubishi UFJ Lease & Finance Company/Hitachi Capital)

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 6/06)

На 21 декември 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M10063 — Mitsubishi UFJ Lease & Finance Company/Hitachi Capital. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9408 — Assa Abloy/Agta Record)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/С 6/07)

На 27 февруари 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) във връзка с член 6, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M9408. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Оттегляне на уведомление за концентрация
(Дело M.10083 — China Baowu/Taiyuan Iron & Steel Group)

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 6/08)

На 30 ноември 2020 г. Европейската комисия получи уведомление ⁽¹⁾ за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ („Регламент за сливанията“).

На 23 декември 2020 г. уведомяващата страна информира Комисията, че е оттеглила своето уведомление.

⁽¹⁾ ОВ С 424, 8 декември 2020 г., стр. 36.

⁽²⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

**Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление
(Дело M.10089 — Phillips 66/Fortress Investment Group/Pester Marketing)**

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 6/09)

На 23 декември 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M10089. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

7 януари 2021 година

(2021/C 6/10)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,2276	CAD канадски долар	1,5601
JPY японска йена	127,13	HKD хонконгски долар	9,5176
DKK датска крона	7,4392	NZD новозеландски долар	1,6907
GBP лира стерлинг	0,90190	SGD сингапурски долар	1,6253
SEK шведска крона	10,0575	KRW южнокорейски вон	1 342,29
CHF швейцарски франк	1,0833	ZAR южноафрикански ранд	18,7919
ISK исландска крона	155,30	CNY китайски юан рен-мин-би	7,9392
NOK норвежка крона	10,3435	HRK хърватска куна	7,5660
BGN български лев	1,9558	IDR индонезийска рупия	17 259,99
CZK чешка крона	26,147	MYR малайзийски рингит	4,9570
HUF унгарски форинт	357,79	PHP филипинско песо	59,043
PLN полска злота	4,4998	RUB руска рубла	91,2000
RON румънска лея	4,8712	THB тайландски бат	36,859
TRY турска лира	8,9987	BRL бразилски реал	6,5172
AUD австралийски долар	1,5836	MXN мексиканско песо	24,2552
		INR индийска рупия	90,0455

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Обобщение на решенията на Европейския съюз за разрешения за търговия по отношение на лекарствени продукти от 6 януари 2021 г. до 6 януари 2021 г.

(публикувано съгласно член 13 или член 38 от Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета ¹⁾)

(2021/С 6/11)

— **Издаване на разрешение за търговия** (Член 13 от Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета): **Приети**

Дата на решението	Наименование на лекарствения продукт	INN (международно непатентно наименование)	Титуляр на разрешението за търговия	Регистрационен номер в регистъра на Общността	Фармацевтична форма	АТС код (код по анатомо-терапевтично-химичната класификация на СЗО)	Дата на нотифициране
6.1.2021	COVID-19 Vaccine Moderna	иРНК ваксина срещу COVID-19 (нуклеозидно модифицирана)	MODERNA BIOTECH SPAIN, S.L. Calle Monte Esquinza 30, 28010 Madrid, España	EU/1/20/1507	Инжекционна дисперсия	J07BX	6.1.2021

Моля всички желаещи да се запознаят с публичния доклад за оценката на въпросните лекарствени продукти и със свързаните с тях решения да се свържат с:

European Medicines Agency
Domenico Scarlattilaan 6
1083 HS Amsterdam
NETHERLANDS

¹ ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 1.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.10040 — M Group Services/Skanska Infrastructure Services)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 6/12)

1. На 21 декември 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Skanska Construction UK Limited's Infrastructure Services Business („SIS“, Обединено кралство), действително притежавано и контролирано от Skanska AB („Skanska“, Швеция),
- M Group Services Ltd („M Group Services“, Обединено кралство), контролирано от PAI Partners SAS („PAI“, Франция).

M Group Services придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над цялото предприятие SIS.

Концентрацията се извършва посредством покупка на активи.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за SIS: услуги по поддръжка на инфраструктурата, проектиране, осигуряването на капацитет в областта на строителното инженерство по магистралите, уличното осветление и железопътния сектор в Обединеното кралство,
- за M Group Services: доставчик на различни видове услуги за регулираните комунални дружества, сектора на далекосъобщенията и транспортния сектор, включително инсталиране и поддръжка на мрежова инфраструктура, измерване и свързани услуги за данни, и изграждане, поддръжка и ремонт на инфраструктура за автомобилния и железопътния транспорт и друга инфраструктура.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10040 — M Group Services/Skanska Infrastructure Services

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.9837 — BP/Sinopec Fuel Oil Sales/BP Sinopec Marine Fuels)
Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 6/13)

1. На 22 декември 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- BP Plc. (Обединено кралство),
- Sinopec Fuel Oil Sales Co. Ltd (Китайска народна република), под контрола на China Petrochemical Corporation (Китайска народна република),
- BP Sinopec Marine Fuels Pte. Ltd.

BP Plc. и Sinopec Fuel Oil Sales Co. Ltd придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над BP Sinopec Marine Fuels Pte. Ltd.

Концентрацията се извършва посредством договор.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за BP Plc.: добив, производство и продажба на суров нефт и природен газ; рафиниране, продажба, доставка и транспорт на нефтопродукти; производство и доставка на нефтохимически продукти и свързани с тях продукти; както и доставка на алтернативна енергия,
- за Sinopec Fuel Oil Sales Co. Ltd: доставка на нефтопродукти и предоставяне на свързани услуги на национални и международни търговски кораби,
- BP Sinopec Marine Fuels Pte. Ltd: доставка на едро и дребно на корабно гориво в Европа, Азия и Близкия изток.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9837 — BP/Sinopec Fuel Oil Sales/BP Sinopec Marine Fuels

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.10103 — Towerbrook/Consolis Rail Division)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 6/14)

1. На 23 декември 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- TowerBrook Capital Partners L.P. („TowerBrook“, САЩ),
- четиринадесет дружества (наричани по-нататък „Consolis Rail Division“), принадлежащи на Consolis Group SAS („Consolis“, Франция).

Шест инвестиционни фонда, управлявани от Towerbrook, ще придобият непряко по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над цялото Consolis Rail Division.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Towerbrook: инвестиционно дружество с дейност на големи и средни европейски и северноамерикански пазари с широк портфейл от дружества в промишлеността, здравеопазването, финансите, потребителските стоки, телекомуникациите, медиите и услугите в областта на знанието,
- за Consolis Rail Division: дружества, осъществяващи дейност в областта на проектирането, производството и дистрибуцията на готови бетонни продукти и на други готови бетонни материали, необходими за изграждането на железопътни мрежи.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10103 — Towerbrook/Consolis Rail Division

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



■ Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG